



P-51D MUSTANG

04148-0389

2010 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



P-51D MUSTANG

El prototipo del famoso P-51 Mustang estadounidense, conocido como NA-73X, realizó su primer vuelo el 26 de octubre de 1940; solo 117 días después de haber comenzado los trabajos. La gran mayoría de militares de EEUU ignoraban las peticiones que llegaban desde Inglaterra que exigían un caza adecuado para volar en Europa, pues estaban concentrados en el P-38 Lightning y el P-47 Thunderbolt. Los primeros pedidos de 320 unidades fueron de la RAF, en mayo de 1940, y 18 meses más tarde ya llegaba a Inglaterra el primer Mustang Mk.1. Los primeros combates pusieron de manifiesto las deficiencias del motor Allison, por lo que Rolls-Royce propuso su modelo Merlin. El modelo se convirtió en un éxito tal, que Estados Unidos planteó el desarrollo del P-51 con Packard, que obtuvo la licencia de Rolls-Royce para construir el Merlin como el V-1650-3. La variante del P-51D, que recibió su primer encargo en 1943, tenía una nueva línea de cubierta y fuselaje y mayor capacidad de combustible. En marzo de 1944, estos cambios daban la autonomía suficiente al avión para escoltar a los bombarderos desde Inglaterra hasta Berlín y volver de nuevo. El P-51D Mustang estaba armado con seis ametralladoras de 12,7mm en las alas y también podía llevar dos bombas de 225kg u ocho cohetes, en vez de los tanques desechables. En total, se produjeron más de 15.500 unidades, de las que 7.986 eran la variante P-51D. Estas incluían los 136 aviones que se convirtieron en el modelo de reconocimiento fotográfico F-6D. Al final de la segunda Guerra Mundial, los Mustang estaban combatiendo en todos los frentes. Tras la guerra, el P-51 empezó a volar en las fuerzas aéreas de más de veinte países, y en algunos casos estuvo en servicio hasta la década de 1970, como en Bolivia y la república Dominicana. El P-51D tenía un motor Merlin 61 V-1650-7 de 1590cv, con una velocidad máxima de 721km/h y un radio de operación de 2090km. Envergadura: 11,29m. Longitud: 9,83m. Altura: 4,17m.

The prototype of the famous North American P-51 Mustang, known as the NA-73X first flew on 26 October 1940, only 17 days after work started. A response to a British request for a fighter suitable for use in the European theatre, it was largely ignored by most of the American military planners who were focusing on the P-38 Lightning and P-47 Thunderbolt. The first orders, for 320 aircraft, came from the Royal Air Force in May 1940 and the first Mustang Mk.1 arrived in England 18 months later. Early combat experience showed the limitations of the Allison engine and Rolls-Royce proposed installing their Merlin engine into the excellent airframe. Such was the success of this venture that North American immediately began planning P-51 variants with the Merlin licence built by Packard in the United States as the V-1650-3. The P-51D variant, first ordered in 1943, introduced the revised canopy and rear fuselage shape and later extra internal fuel capacity, giving the fighter the range to escort bomber formations from England to Berlin and back by March 1944. The P-51D Mustang was armed with six 12.7 mm (0.5 in.) machine guns in the wings and could also carry two 225kg (500 lb) bombs or eight rockets in place of the drop tanks. Total P-51 production was over 15,500 of which the P-51D version totalled 7986 aircraft, including 136 that were converted to the F-6D photo reconnaissance version. By the end of World War Two, Mustangs were serving worldwide in all theatres of operation. Post war, P-51's flew in the markings of over twenty other air forces, some of the last ones still in service with the Dominican and Bolivian Air Forces in the 1970's. The P-51D was powered by a 1590hp V-1650-7 (Merlin 61) giving a maximum speed of 721km/h (448mph) and an operational radius of 2090km (1300 miles). Wing span: 11.29m (37ft 1in.) Length: 9.83m (32ft 3in.) Height 4.17m (13ft 8in.)

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Huomioida seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoamisvaiheissa.

Legg merke til symbolene som henyttes i monteringsstrinnene som følger.

Prosze zważać na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılabilecek olan, aşağıdaki semboleler lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegye figyelembe.



Aziehbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even later when in anabrenge
Remojar y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Bőlt és füst deklemára
Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen
Fukt motivet i varmt vann og før det over på modellen
Dyp bildet i vann og sett det på
Переводочную картишку намочить и нанести
Zmiejszczyż kalkomanię w wodzie a nastepnie nakleić
Βουτίστε τη χαρτούμια στο νερό και τοποθετήστε την
Cikartmayi suda yumatın ve koyn
Obtisk námociti ve vodu a umistit
a matrică vizibil bețăzări și felheyelni
Preslikati potopiti vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Aziehbilder empfohlen
Recommandé pour l'application des décalcomanies
Aanbevolen voor het aanbrengen van transfers
Recomendado para la aplicación de calcomanías
Recomendada para aplicar o decalque
Raccomandato per applicare la decalcomanie
Rekomendert für die Anbringung an Dekaler
Arbete med et klistermærke til placering af dekal
Рекомендуется использовать для фиксации переворочных картинок на поверхности модели
Zalecam do nanoszenia kalkomani
Συνιστούτο για την επικόπηση την επικόπη
Deklemani upisirajmošimda kulanliması tasye edil
Прилагане на зглобуваните етикети
Proprietary za prijevjeđanje nalepk
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILURILOR
Порододро за фиксация на картишку върху повърхността на модела

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfases worden gebruikt.

Por favor, presto atención a los símbolos que segun pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Observera: Nedanstående pictogram används i de följande arbetsmomenten.

Læg venligst merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.

Используйте, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.

Порядок пройдет та парократо симболя, та отия хрипомотоионт оти парократо вејдјес, синариио ѕунгопт.

Děbite prosím na dale uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.

Prosimo za Vašu pozornost na sledéče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

Просимо за Вашу внимание на следующие символы, которые используются в последующих стадиях сборки.

Prosimo za Vašu pozornost na sledéče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
Repeat same procedure on opposite side
Opérer de la même façon sur l'autre face
Desejado handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
Stessa procedura sul lato opposto
Uppera proceduren på motsatta sidan
Toista sama toimenpite kuten vierenseilä sivulla
Det samma arbejde gentages på den modsatliggende side
Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
Повторять таку ж експеримент на противоположній сторіні
Taki sam prebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniejszej
Епсновлјавајте туђи људакорија отприје апенавнти плљаруј
Ayru isleme karşı tarafta lekralayın
Stejný postup započnout na protilehlé straně
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
Isti postopek ponoviti u na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
Illustration of assembled parts
Figure représentant les pièces assemblées
Afbeelding van samengevoegde onderdelen
Ilustración de piezas ensambladas
Figura representando peças encaixadas
Illustrazione delle parti assemblate
Bilden visar delarna hoppstat
Kuva yhteenlittelyistä osista
Ilustrasjone viser de sammensatte delene
Illustrasjon, sammensatt deler
Rysunek złożonych części
Απεικόνιση των συνδυολογημένων έργων
Bileştirilen parçaların sekili
Zobrazení sestavených dílů
Obrázek slopenjenega dela



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incollare
Limmas
Liimaa
Limes
Lim
Klejnyt
Przykleić
kóllalma
Yapıştırma
Lepeni
ragasztani
Lepiti



Nicht kleben
Don't glue
Niet kleben
No engomar
Nô color
Non incollare
Limmas ej
Älä liimaa
Ikke lim
Не клеить
Do唔り
Klejnyt
Né engomar
Nem szabad ragasztani
Ne lepiti



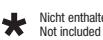
Wahlweise
Optional
Facultatif
Niet lijmen
No engomar
Altemado
Cintadhesive
Cofiativo
Limmas ej
Vaihetoistesti
Valgrift
Tape
Tape
Klejnyt
Táma klejja
Sémet
Volteilten
tetszés szerint
način izbire



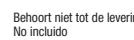
Klebeband
Adhesive tape
Détach de ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Cinta adhesiva
Nastro adesivo
Genomsnittlig detaljer
Läpinäkyvä osat
Glassklare dele
Gjennomsiktige dele
Прозрачные детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξοπλισμάτα
Şeffaf parçalar
Прозрачне діль
áttetszö alkatrészek
Deli ki se jasno vide



Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabajo
Número di passaggi
Antal arbetsmoment
Työvaiheiden lukumäärä
Antall arbeidsstid
Antall arbeidsstid
Количество операций
Лiczba operacji
օրինակ տար ըրացնա
Počet pracovních operací
Is sahalarının sayısı
Počet pracovních operací
a munkafolyamatok száma
Številkoraka montáže



Nicht enthalten
Not included
Non fourni



Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi



Não incluido
Ikke medsendt
Inga ej



Ikke inkludert
Ervat sisällä
Ден овнепериламбáнета



Не содержитя
Nem tartalmazza
Nie zawiera



Ni vsebovano
İçerisinde bulunmamaktadır
Není obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagelbereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houd u aan de bijgaande veiligheidsinstructies enhou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter en atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beata bifogad sakerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoituksent.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærværende.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легкодоступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Соблюдејте ти сунчимевес употребејте обједињен и филдете је ћето ве ти єкте панта де ћадејеј сац.

TR: Etekke güvenli telâmetinizi dikkatli alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SLO: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hrانите na vsem dostopnem mestu.

Dieser Baustart wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationsanträge können bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das **Original-Einkaufsnachweis** und die **Bestell-Nr. ID** der bestellten Artikel mit dem **Bestell-Nr. ID** übereinstimmen, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden.“ Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, 20-30, 32257 Bünde, Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Großbritannien, Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributore abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany. This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette soient présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité des contrôles de qualité et de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, mun de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde c/w Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

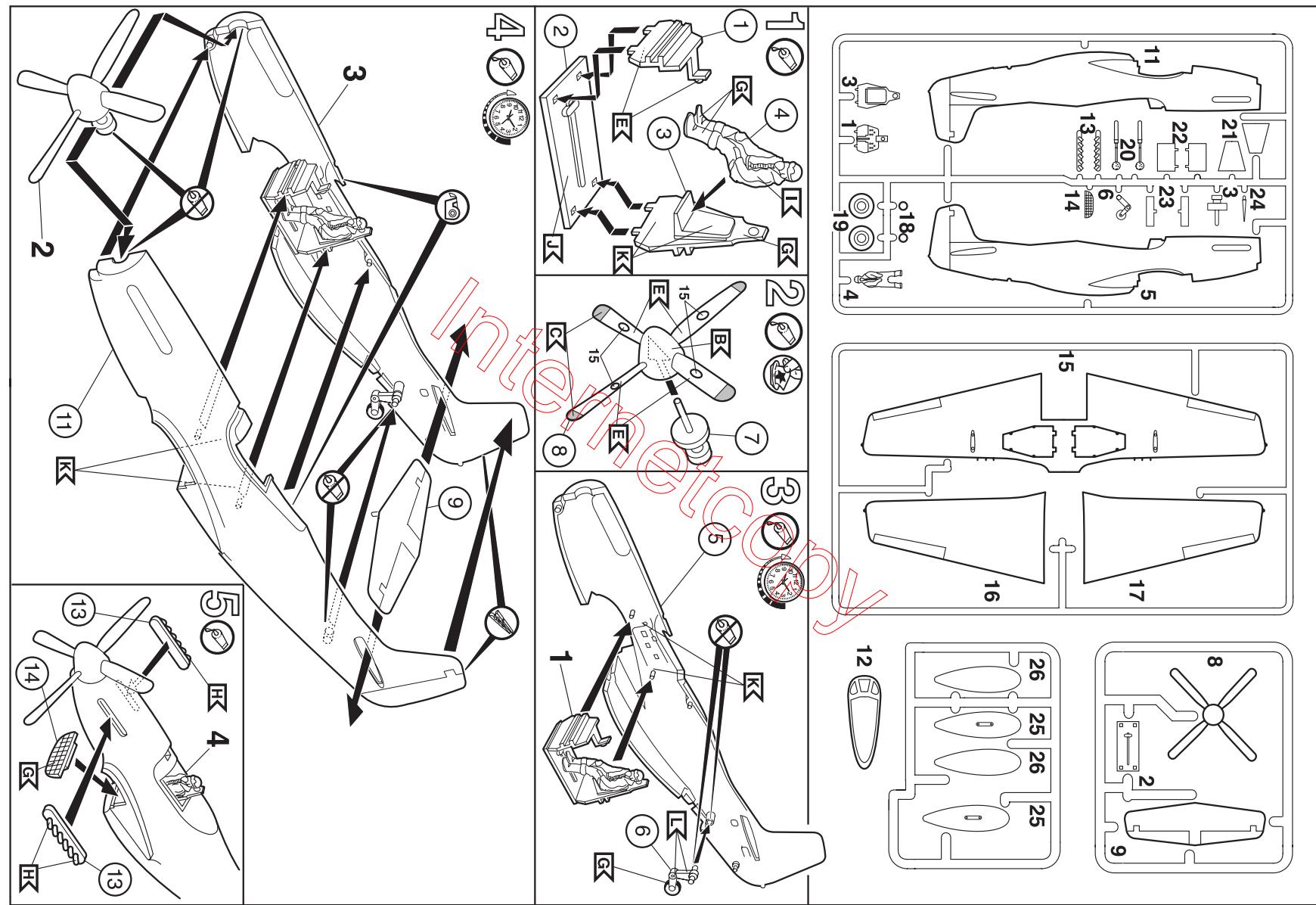
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

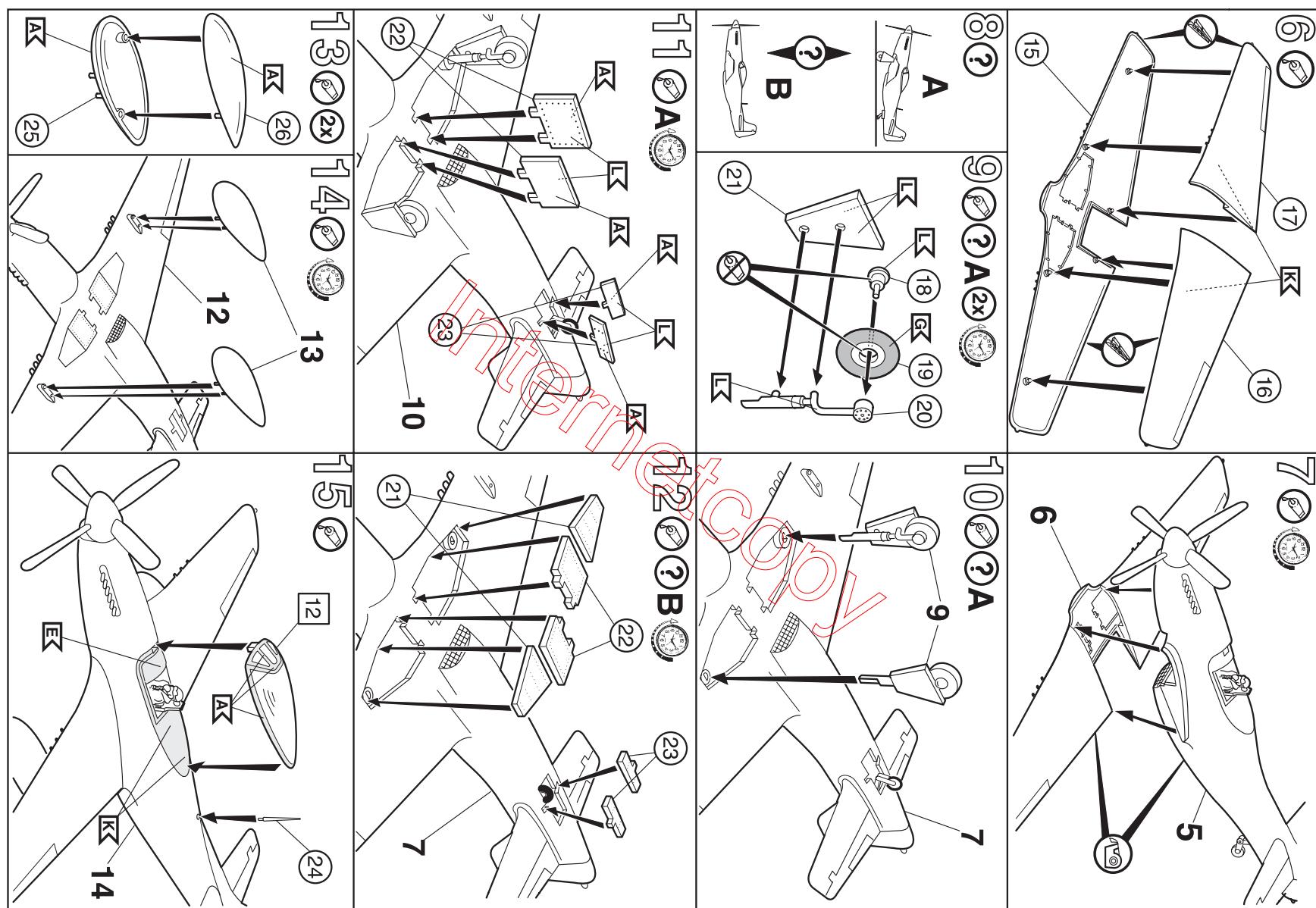
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombauw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden. Ons adres: Revell GmbH & Co. KG, Afdeeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde. Duitsland. Deze dienst is alleen geldig alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Österreich, Großbritannien. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact te nemen met uw winkelier.

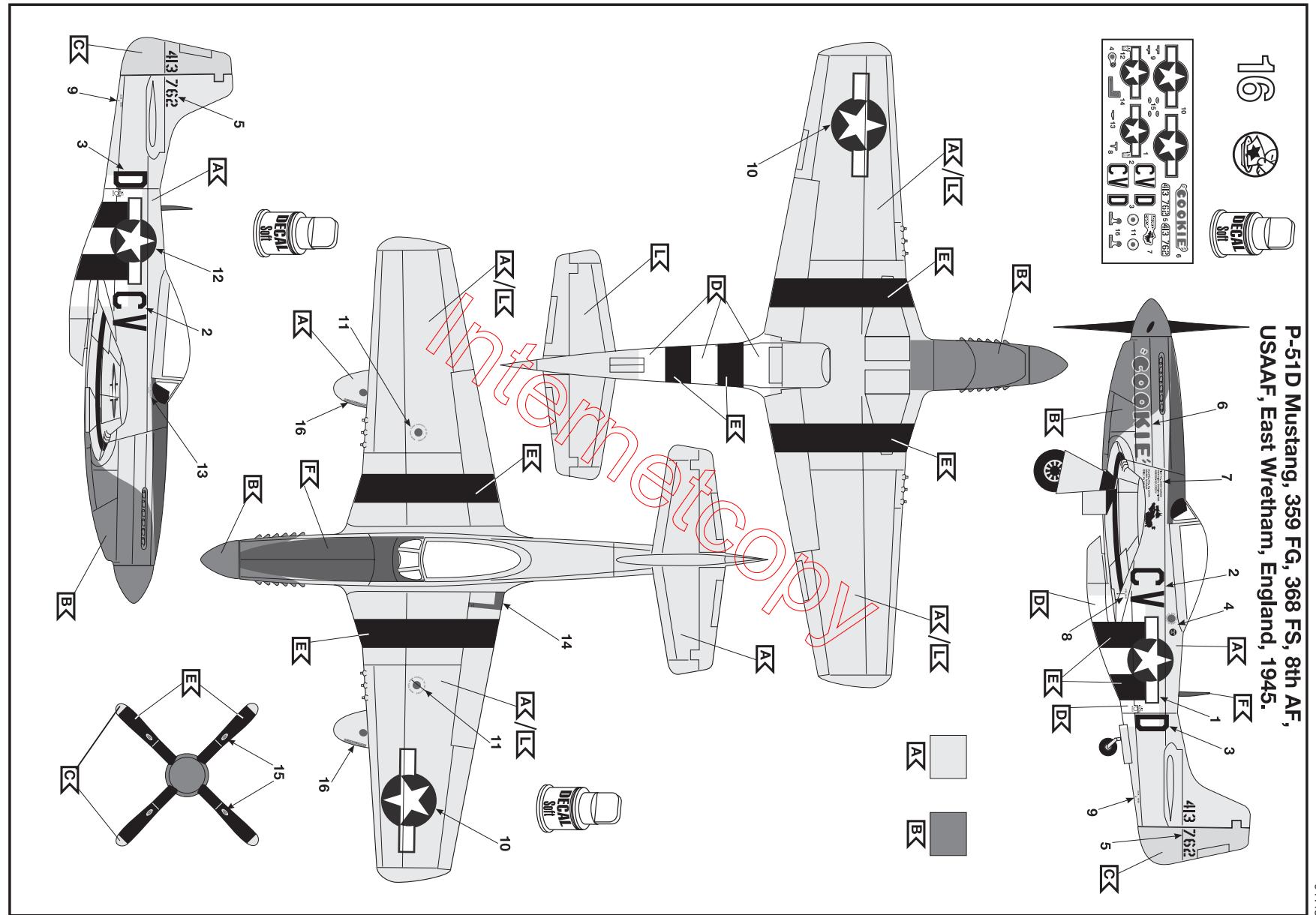
Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använd färger	Tanittavat värit Du trenger følgende farger	Nödvändige färger Необходимые краски	Potrebitne kolory Απαραίμενα χρώματα	Gerekli renkler Потребні барви	Szükséges színek. Potrebne barve
A	B	C	D	E	F	G	H	
silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metálico prata, metálico argento, metálico silver, metallic hopea, metallikito olv, metallik olv, metallic серебристый, металлик srebro, metaliczny օղու, պտղակ gümüs, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metallik srébrna, metalik	laubgrün, seidenmatt 364 leaf green, silky-matt vert feuille, satiné-matt bladgrøn, zijdemat verde follaje, mate seda verde gálo, fosco sedoso verde foglia, opaco seta lövgör, sidematt lehdenvihreä, sikiinhimmeä løvgrøn, silekmat løvgrøn, silemmatt лиственно-зеленый, шелк - матовый zielony lisciasty, jedwabisto-matowy պարզ պանակածու, պետք, բար yaprak yeşili, ipek mat zelena jako lisi, hevdâbñ maträ lombzöld, selyemmatt list zelená, svila mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keitainen, himmeä gul, mat gul, matt желтый, матовый žlutý, matowy károlo, mat san, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat amarillo, mate branco, fosco bianco, opaco vit, mat keitainen, himmeä hvid, mat hvit, matt желтый, матовый żółty, matowy károlo, mat sarı, mat žlutá, matná fehér, matt belá, mat	schwarz, matt 8 black, matt noir, mat zwart, mat negro, mate nero, opaco svart, matt musta, himmeä sort, mat sort, matt чёрный, матовый czarny, matowy černý, mat siyah, mat černá, matná fekete, matt tarna, mat	nato-oliv, matt 46 Nato-olive, matt olive O.T.A.N., mat Nato-olij, mat acetuna Nab., mate oliva Nab., fosco oliva nato, opaco oliva oliv, matt Nato oliv, himmeä NATO-oliven, matt оливковый "НАТО", матовый olivk. NATO, матowy χρώμα ΝΑΤΟ, ματ nato yesili, mat 	anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthrazele, mat anthracet, mat aceluta Nab., mate oliva Nab., fosco oliva nato, opaco oliva oliv, matt anthracit, matt anthrasit, himmeä koksgrå, mat antrozit, matt жигуршт, матовый antracyt, matowy χρώμα ανθρακίτης, ματ 	25 %	75 %
I	J							
khaki braun, matt 86 olive brown, matt brun khaki, mat khaki brún, mat caqui, mate castaño caqui, fosco marrone cachi, opaco kaki-brun, matt khaki brún, himmeä khaki brún, mat коричневый "каки", матовый brązowy khaki, matowy кофे-хаки, мат haki renkli, mat hnédá khaki, matná kekbarna, matt kaki rjava, mat	braun, matt 85 brown, matt brun, mat bruin, mat marón, mate castaño, fosco marrone, opaco brun, matt ruskea, himmeä brun, mat brun, matt коричневый, матовый brązowy, matowy кофе, мат kahverengi, mat hnédá, matná barna, matt rjava, mat	bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegrøn, mat verde bronceino, mate verde bronce, fosco verde bronce, opaco bronsgrön, matt pronissinvimeä, himmeä broncenyarn, mat bronsegren, matt бронзово-зеленый, матовый brązowozielony, matowy пróдно мідровіт'ю, мат bronz yeşili, mat bronz zelená, matná bronzzöld, matt brona zelená, mat	gelb, matt 15 yellow, matt jaune, mat geel, mat amarillo, mate amarelo, fosco giallo, opaco gul, matt keitainen, himmeä gul, mat желтый, матовый żółty, matowy károlo, mat sarı, mat žlutá, matná sárga, matt rumena, mat	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic alumínium, metálico aluminio, metálico alumínio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico алюминий, металлический alumínium, metálico օլումոնիում, պատճենակ alüminyum, metálik hliníková, metaliza alumínium, metálico aluminio, metálico	eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleuring, metallic ferro, metálico járifág, metallic teräksenväri, metallikito jem, metallik железо, металлик želazo, metaliczny օլոյոս, պտղակ demir, metalik železna, metaliza vas, metálli žeželezna, metalik	+ rost, matt 83 rust, matt rouille, mat roest, mat orin, mate ferrugem, fosco color rugGINE, opaco rost, matt ruste, himmeä rust, mat rust, matt ржавчина, матовый rdzawy, matowy χρώμα σκούριδος, ματ pas rengi, mat rezava, matná rozsda, matt rjava, mat		

Internetcopy







P-51D Mustang, 359 FG, 368 FS, 8th AF,
USAAF, East Wretham, England, 1945.

04148